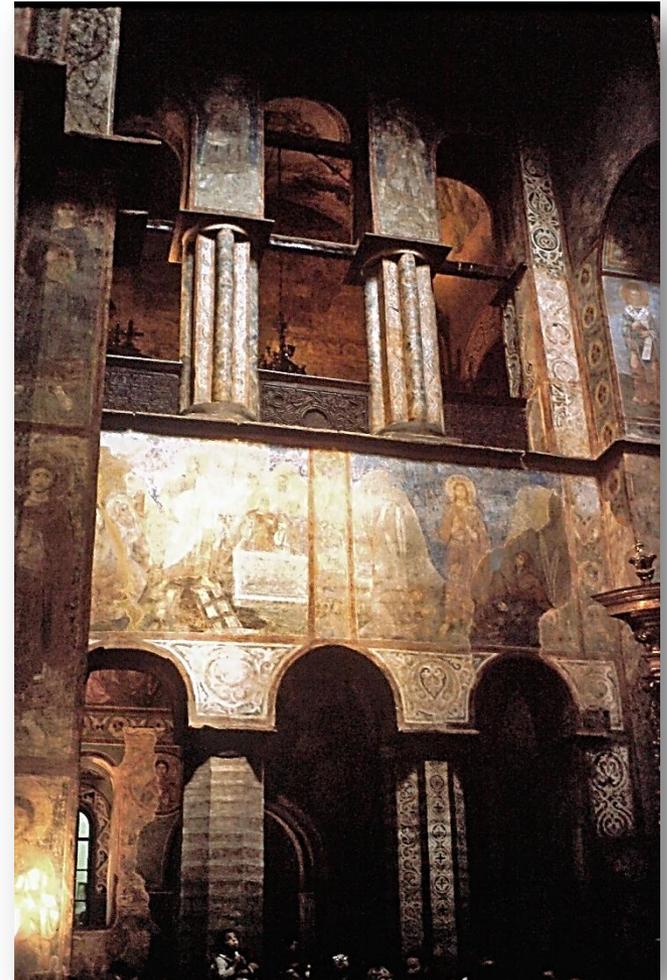


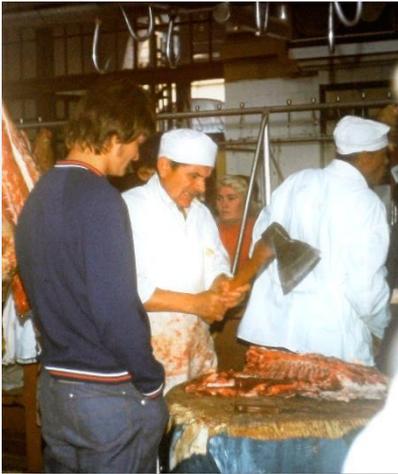
# *Kiev : Sainte Sophie*

Nous visitons *l'église Sainte-Sophie*. Construite au 11e siècle elle était de style byzantin, ce qui ressort là où l'enduit du 17e siècle, une fois ôté, laisse apparaître les arcades de briques régulièrement alignées... L'intérieur me fait penser aux églises grecques byzantines : Peinture en bas, mosaïque dorée sur les coupoles, et le Christ Pandokrator dominant de son œil sévère l'iconostase dorée comme un bijou.

L'iconostase de bois doré, de style baroque russe, est franchement différente de ses homologues grec. Il est plus tourmenté, plus riche aussi. Mais il manque une âme, les églises ici sont désaffectées, les icônes et les ex-voto, les lueurs scintillantes des cierges et l'odeur de l'encens n'y sont pas.



# *Kiev : marché kolkhozien*



Nous retournons dans la ville bruyante pour changer. Avec Patrick, nous en profitons pour faire le tour des boutiques de la rue. Les gens ici ont vraiment l'air heureux. Et enfin on nous lâche dans le **marché kolkhozien**. Quelle surprise ! Les fleurs, ses fruits, ses poissons, on nous entend nous émerveiller : des groseilles, des cerises, des prunes, des poires et des pommes. Nous achetons un kilo de cerise. C'est un rouble le kilo ce sont des Montmorencies mais nous n'avons pas de sac il faut en acheter un à une petite vieille : c'est 20 kopecks.

# Kiev : promenade sur le Dniepr



L'après-midi nous faisons une **promenade en bateau sur le Dniepr**, et nous retrouvons nos voisins algériens heureux comme tout de pouvoir discuter en français. Nous sommes complètement gelés, pourtant des Russes se baignent sur les plages, ils n'ont pas froid eux !



Le soir nous allons à la **Réunion d'amitié avec les komsomols du quartier**. Trois jeunes filles s'assoient à notre table. Elles sont jolies et ont vingt ans. L'une d'elles parle un peu anglais. Heureusement car mélangé au russe nous arrivons à nous comprendre. Elle travaille au combinat de viande et fait des saucisses. Elle suit depuis un an des cours du soir pour devenir professeur d'histoire pour les 10-12 ans cela dans 5 ans si tout va bien. Elle travaille de 8h30 à 15h et ensuite va au cours. Le soir elle joue aux petits carrés avec ses copains, ou bien va danser, ou va au ciné, au concert. Elle lit beaucoup et tu connais Victor Hugo « Notre-Dame de Paris ». Par contre elle ne savait pas ce qu'était la Tour Eiffel... Nous lui expliquons donc notre vie, où nous habitons, les études que nous avons faites, ce que nous faisons le weekend etc etc.

# *Kiev : Rencontre avec des jeunes*

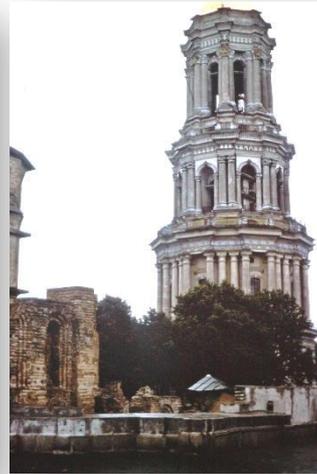
Une française de 16 ans se joint à nous, et de concert nous essayons de parler russe.. J'ai mal à la tête, heureusement nous dansons des Kazatchok endiablés, une farandole, des rocks, et même une valse étourdissante avec Patrick.

Oleg, notre guide, toujours aussi gentil, nous aide un peu à dialoguer, il parle français. Il sait même des mots d'argot.

L'enseignement des langues en URSS et d'ailleurs très bien fait et porte au début sur la conversation pratique. Au niveau des études supérieures il y a des cours sur les idiomes et expressions courantes. Nous nous quittons en disant : « Nous reviendrons en Ukraine ».



# *Kiev : la Grande Laure*



# Kiev : La Lavra



## Dimanche 8 août

Il pleut. Toute la lessive que j'ai faite est mouillée. Ce matin nous visitons **le monastère de Lavra**. Tiens tiens il a son correspondant au Mont Athos. Oui en effet ces monastères ont été transformés en musée en 1924 car ils étaient des centres réactionnaires, et ils ont émigré en Grèce. Nous visitons des **catacombes**. La légende veut que les moines aient construit ces 250 mètres de galerie sous terre et que le bon état des corps soit dû à la sainteté des moines. Il semble en fait, que ce soit des grottes au climat très favorable à la momification naturelle. En effet les moines sont allongés dans leur cercueil fermé de verre, dans leurs habits d'apparat, les mains racornies sont croisées sur la soierie blanche, un carré de velours noir couvre leurs têtes, leurs pieds sont chaussés de mules richement brodées. Au-dessus d'eux, des icônes les représentent vivants. Pauvres moines, ils ne peuvent pas reposer en paix, des milliers d'yeux curieux les regardent toute la journée.



# *Kiev : Camp de pionniers*

Ensuite nous visitons le **Musée des arts et traditions populaires**. Que de belles choses. Des bois sculptés, des broderies, des tapisseries éclatant de toutes leurs couleurs, des robes, des blouses, des costumes vivement brodés et travaillés. Ce sont des costumes de cérémonie, et on pense aux heures de travail patient et minutieux passées sur chacun de ces chefs-d'œuvre. L'après-midi tranquille passé à écrire. Le soir départ pour le **restaurant**. C'est toute une équipée. J'ai bien un itinéraire mais il a l'air vaseux. Nous prenons le 11 nous arrivons à descendre au bon endroit, et là nous cherchons le stade dynamo. C'est le vieux stade c'est pourquoi nous étions perdus. Et là commence une longue marche dans la forêt et sous la pluie, ponctuée de demandes de chemin aux passants pour atteindre ce fameux restaurant, qui aurait été très bien il avait fait beau. Les tables sont sous des maisonnettes de chaume décorées de couleurs vives, éparpillées dans un jardin. Mais comme il pleut seule la terrasse fonctionne et encore ! Seulement jusqu'à 20h. Il est 19h30 et nous nous installons quand même dans les courants d'air. Après une grosse discussion pour choisir les plats, (on nous donne un menu, mais rien de ce qui est écrit n'est disponible) on nous sert du jus de tomate, du muscat, du vin blanc, et de la vodka. Le repas est bon, mais il n'y a pas de dessert bien sûr, et c'est plutôt gelés que nous ressortons après un passage joyeux aux toilettes.

*Lundi 9 août*

## **Visite du camp de pionniers.**

Tous les enfants nous attendaient en délégation, avec des fleurs et de la musique. Ils nous font visiter leurs camp par petits groupes, et nous montrent leurs équipements : Terrain de sport, piscine, un théâtre de plein air, la cantine, les salles de jeux couvertes. Ils nous montrent leur emploi du temps, et l'album de photos qu'ils font chaque année. Puis nous nous asseyons avec eux dans le théâtre de plein air pour assister et participer au spectacle.



# Kiev : Camp de pionniers



Les enfants sont beaux et très joyeux. Nous faisons connaissance avec une petite blonde qui nous donne un tas de petits cadeaux, j'essaie tant bien que mal de parler et de traduire. Ensuite nous allons danser, et je me retrouve avec une barrette cassée, après un échange sympathique.



Quand arrive l'heure de partir nous avons de la peine à nous séparer. Les enfants sont tristes que ce soit déjà fini et nous, nous sommes tristes de les quitter. Ce camp en pleine nature est vraiment très agréable.



# *Kiev : Départ pour Moscou*

Après midi libre passée à écrire.

Promenade dans le parc d'attraction en face de l'hôtel avec François, nous jouons aux auto-tamponneuses. Là aussi le système est spécial pour faire la queue. Seules cinq autos sont en marche, donc il faut obligatoirement attendre qu'elles soient libres. Nous allons au stand de tir avec Patrick qui nous a retrouvés. Je tire 3 balles, mais c'est loupé. Nous rentrons de bonne heure, car demain on nous réveille à 5h30 du matin.

## *Mardi 10 août*

Départ pour l'aéroport. Naturellement, notre car n'est pas là, et si ça continue on va rater l'avion. Non le voilà avec un militaire pour le conduire. Il y aurait de la réquisition là dessous.... Finalement nous arrivons encore trop tôt, ils arrivent à nous faire attendre 1h... Enfin on embarque, le soleil est de la fête. Dans l'avion nous regardons les nuages s'amonceler. Il fait 14 degrés à Moscou et il pleut.... Décidément pas de chance. Nous arrivons pour déjeuner, honnêtement d'ailleurs.



# 3 - Moscow



# Moscou : le *Rossia*

Nous attendons un car pour faire le tour de la ville. À 14h rien, à 15h toujours rien, finalement on nous annonce qu'il n'y aura pas de car... Joyeux. 90 personnes prenant le trolley, un vrai programme. Finalement nous allons à pied jusqu'au métro avec Brigitte et François. Mais nous nous en sortons un peu trop tôt ce qui nous permet de visiter un peu à pieds. **La place Rouge, le GOUM**, puis nous cherchons un restaurant. Comme il pleut nous allons au **Rossia** le plus bel hôtel de Moscou. Et nous descendons au café bar réservé aux touristes. Nous n'avons malheureusement pas vu qu'il y avait plusieurs restaurants. Après beaucoup de palabres, nous dînons de **zakouskis** car le plat chaud ne nous plaît pas, mais ils sont arrosés de vodka.



Au moment de payer nos voisins de table nous glissent 25 roubles. Stupeur. Nous demandons pourquoi ? Parce que nous sommes leurs invités ! Du coup nous commandons deux bouteilles de champagne russe que nous buvons ensemble. Il nous font un petit discours et nous voyons arriver une troisième bouteille que nous buvons, et nous partons en catastrophe avant l'arrivée d'une 4e bouteille. Du coup eux aussi partent, il était temps car ils ont eu du mal à passer par la porte....

Nous avons dû revenir par le métro car aucun taxi ne voulait nous prendre à moins de 20 francs tous les gars dormaient debout ou assis. Ensuite nous retrouvons notre hôtel avec ses escaliers aux marches inégales. Ça fait drôle. C'est une chambre à 2 lits plus un divan encore et sa salle de bain dont la porte ne se ferme pas, et dont la pomme de douche est au-dessus du lavabo. C'est presque aussi bien que les égyptiens... A moins que ce soit les Russes qui aient installé les sanitaires en Égypte ?



# Moscou : rue Arbat

*mercredi 11 août*

Matin : Visite du musée **galerie Tretiakov**. Elle contient de magnifiques peintures de la deuxième moitié du 19e siècle à nos jours, et une collection d'icônes que nous a très bien expliquées Tamara. Il y avait notamment une icône représentant trois saints que nous avons vu aux Météores.

Nous déjeunons au restaurant.

Après-midi tour de la ville avec Anouchka, une jolie brune aux yeux bleus et avec des bagues à chaque doigt. Nous visitons **la maison des livres**. La un Soviétique aborde Jean-Jacques en lui citant des noms d'auteurs français, aussitôt Jean-Jacques lui répond avec des noms d'écrivains russes, et le type tout content lui dédicace une collection de cartes postales très jolies. Ensuite nous gagnons le quartier de **l'Arbat** en discutant avec Anouchka. Elle nous conduit jusqu'au nouveau boulevard de l'Arbat un ensemble architectural moderne très harmonieux, décoré d'une mosaïque de vives couleurs, égayé d'arbres et de pelouses. La Anne nous laisse dans une maison de disques, pour aller faire ses courses au grand magasin du coin. Les disques ne sont pas cher, mais comme toujours, il faut faire la queue, et je déteste ça. Au bout d'un moment notre guide reparait et nous partons vers la **berioska** de l'hôtel **Ukraina**.

Il y a beaucoup de choses et c'est la collecte pour la monnaie car les caissières rendent n'importe quoi de même valeur, de la monnaie norvégienne par exemple. Enfin nous avons de la veine, car on nous rend un dollar ce qui est monnayable partout.

Le soir nous avons décidé de nous reposer un peu... C'est-à-dire de chahuter un peu dans la chambre de Liliane et Hélène, histoire de finir les fruits de Kiev.



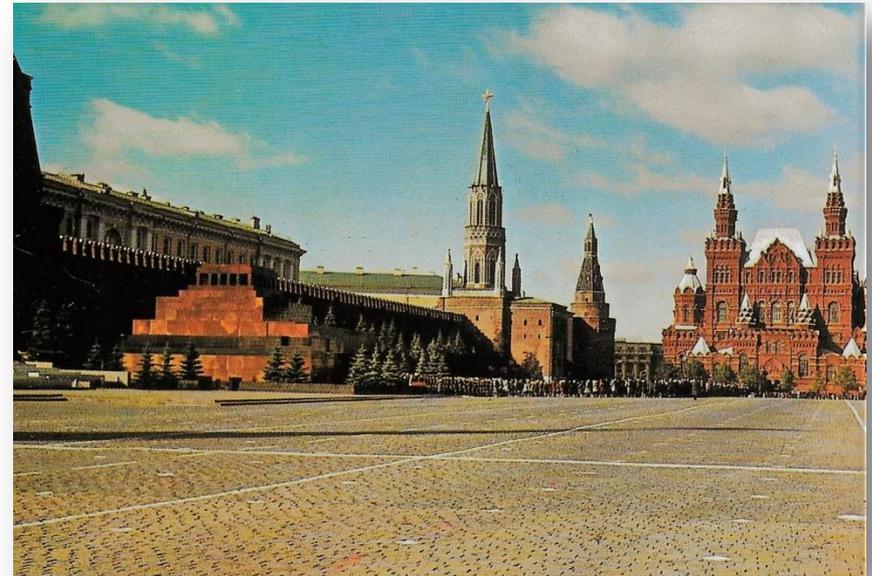
# Moscou : Place Rouge

*jeudi 12 août*

Cette fois-ci, on ne nous a pas réveillés à l'heure pour le petit-déjeuner : Il était 8h10 quand nous avons ouvert un œil... Le téléphone sonne, et Jean-Jacques m'annonce que le petit-déjeuner est à 8h. Grosse panique finalement Brigitte et Babette descendent à 8h30 chercher ce qu'il reste de petits pains, tandis que Jean-Jacques me remonte un petit déjeuner.

Ce matin pour les courageux, il y a **visite du tombeau de Lénine**. Bien sûr, Carmen ne manquera pas ça. Nous nous préférons aller au **GOUM**. C'est un magasin assez curieux à trois étages et trois galeries, au dernier étage sont installés des ateliers de mode. Des couturiers. Ça arrive, ça discute là-dedans, mais ça ne travaille pas lourd. Nous prenons une photo, sans savoir si c'est autorisé, et au bout de 10 bonnes minutes, un milicien, plein de zèle, est venu nous dire de remballer, tandis que les deux autres à 2 mètres de nous n'avaient toujours pas terminé leur conversation.

Dans un coin une dame vend du lait frais en berlingot, entre deux atelier de couture c'est bizarre. Mais c'est sans doute pour ça qu'il n'y a pas de queue... En redescendant nous achetons un bracelet-montre. Presque sans attendre, mais avec bousculade, et un chandelier... Sans queue non plus, bien que la foule soit dense. Mais pas tant que dans le rayon alimentation où les gens sont tassés comme des sardines et où nous nous sommes fourvoyés en cherchant la sortie. La pénurie leur a donné de mauvaises habitudes, car apparemment les rayons sont pleins de victuailles. Je ne comprends pas.



# *Moscou : Parc des Réalisations nationales*

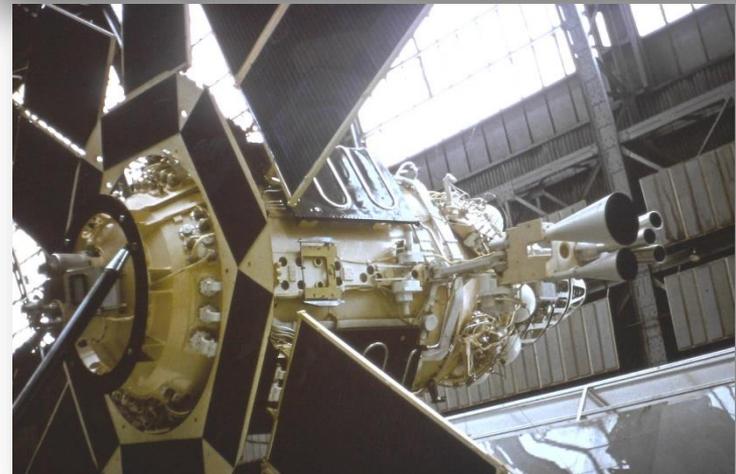


En sortant nous allons voir ***Saint-Basile***, mais ça ferme, il est 1h. Nous rejoignons donc le car où les fans de Lénine nous retrouvent avec une demi-heure de retard car ils se sont tapé 2h de queue... Et sont passés à 12h30 les touristes commencent la visite à 11h. Cet après-midi, nous n'avons pas de car pour aller visiter ***le parc des réalisations Nationales, Выставка Достижений Народного Хозяйства (ВДНХ)***, celui devant lequel on passe pour aller chercher le métro, et qui est dominé par une sculpture aussi impressionnant que massive... Comme dit Gérard, on pourrait en faire un thème de publicité : « acheter russe ! c'est du solide »

# Moscou : Parc des Réalisations nationales

Bien sûr, il pleut, doucement mais sûrement. Après un sprint mémorable contre Carmen pour être arrivé près d'Oleg... C'est elle qui a gagné, malgré les formidables ovations d'encouragement des autres : « vas-y Annie ». Nous arrivons enfin devant la porte du parc pour retrouver les 60 autres. Zut. Nous investissons donc à 90 un petit train à moteur. Il y a de l'eau partout sur les sièges, dans mes chaussures qui déteignent gentiment sur mes pieds. On arrive **au palais du cosmos**. C'est magnifique. Oleg se débrouille bien pour traduire, car à présent je comprends presque tout donc je peux juger. Je fais aussi le barrage avec les autres pour tenter de libérer Oleg de l'omniprésence de Carmen. D'ailleurs, depuis qu'elle a caressé la main de Gérard, elle s'est fait un ennemi de plus.

Dans le **pavillon du cosmos**, sont exposées des maquettes grandeur nature de tous les Spoutnik et engins spatiaux lancés depuis 1961. Il y a même une Laïka empaillée dans son habitacle. Nous admirons les Spoutniks et enfin le Saliout où vivent encore actuellement autour de la Terre deux cosmonaute soviétiques. Nous visitons la maquette en passant allègrement devant une queue d'autochtones. On y voit leur salle de travail, les matelas de repos, la bicyclette au plafond et les WC fonctionnels. On se croirait dans **2001 Odyssée de l'espace**, d'ailleurs ça y ressemble à s'y méprendre. En sortant j'explique mon enthousiasme à Oleg, il ne le partage pas du tout, lui il aime les fleurs, les vaches et petits oiseaux, et ce monde artificiel lui donne froid dans le dos.



# Moscou : Parc des Réalisations nationales



Ensuite nous allons au cinéma 360 degré. En passant devant le **pavillon Agricole** nous croisons un troupeau de cochons gaillards, frais et roses, poursuivis par des jeunes filles en blouse blanche qui essaient tant bien que mal de les emmener dans un enclos. Nous entrons dans le cinéma lorsque le film vient de commencer. Après un moment je demande où c'était, car le paysage décrit ressemble à la France et à l'Autriche. Finalement c'est la Yougoslavie. Ah bon, je comprends pourquoi ce pays est si joli. On nous montre un château, une fête, une ville des montagnes, la bière coule à flot.... Prague, et tous les spectateurs de crier d'éblouissement devant les enseignes lumineuses.

Brigitte et moi en sortant allons au **Pavillon de l'énergie atomique**. Il est assez décevant : On y voit des maquettes des instruments d'application mais ça manque d'explications techniques. On nous dit ce que c'est, qui a construit la maquette, et combien d'économies l'emploi de cet appareil a provoqué dans l'usine. C'est curieux et moins didactique que le Palais de la Découverte. Finalement nous nous arrêtons devant la maquette du Tokomak et c'est là qu'un milicien vient nous chercher pour nous mettre dehors, car ça ferme. Le soir **rencontre avec les komsomols du quartier**. J'ai pu discuter boulot avec des ingénieurs en automobile.

# Moscou : un stade

- **Vendredi 13 août**

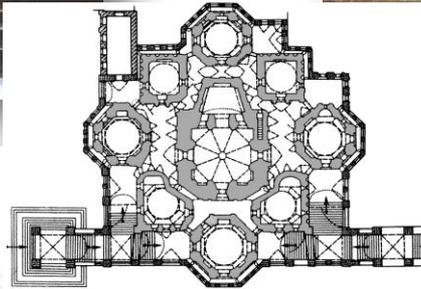
Ce matin visite d'un complexe sportif. Moi ça ne me plaît pas. J'aurais préféré une visite d'usine. Nous partons donc en amoureux Jean-Jacques et moi en taxi vers le Kremlin. Il est 9h, les bords de la **Moskova** sont brumeux, mais il ne pleut pas et nous filmons et photographions tous les deux. Que c'est reposant d'être deux. Nous allons visiter **St Basile**, et après une petite queue de 20 minutes, c'est raisonnable, nous arrivons dans ce musée. Le plan de l'église et curieux : quatre chapelles en croix autour d'une chapelle centrale, et des doubles murailles sur tout le pourtour. En bas il y a des photos avant / après restauration. Certaines sont réussies d'autres moins. Les peintures murales sont intéressantes, et les vieux documents sur Moscou aussi.



Nous rentrons déjeuner pour repartir ensuite au **Kremlin**, puisque c'est le programme. Mais cette fois, nous visitons l'intérieur : C'est-à-dire un musée et trois magnifique église aux riches iconostases. Quel dommage que ces églises aux coupoles dorées et au style vénitien parfois soit désaffectées. Notre guide qui est blond jusqu'au bout des cils, a un drôle de genre... Un peu maniéré, et précieux. Il a l'air de bien connaître son sujet et nous fait admirer la composition des icônes. Elles vous regardent de partout. La coupole est étudiée pour amplifier et embellir les voix masculines. Il nous fait une démonstration.

En sortant nous admirons la reine des cloches, jeux de mots qu'il a fallu expliquer... Et le roi des canons. Enfin nous terminons par le **musée du Trésor impérial**, où nous admirons des objets précieux et de la vaisselle venant de tous les pays. Juste à côté il y a le **Palais des Congrès**, une réalisation moderne tout en vitres, qui s'harmonise bien avec le reste, c'est un tour de force. C'est mieux réussi que **le Rossia**, l'hôtel ultramoderne qui a l'air d'avoir monstrueusement poussé au milieu des chapelles et des églises à bulbe et qui ferme si mal la perspective de la **place Rouge** vers la **Moskva Rika**.

# Moscou : Kremlin



Plan St Basile



# Moscou : Kremlin



Il est 18h nous décidons d'aller tout de suite au restaurant en longeant le parc Alexandre.

Au premier restaurant pas de place, bizarre, je demande l'air méchant si nous ne sommes pas assez bien pour le restaurant, le majordome a bien compris et nous dit que non, nous sommes très sympathique, mais il n'y a pas de place. Au deuxième restaurant après avoir fait la queue pour prendre l'ascenseur, nous arrivons dans la salle de restauration. C'est sombre et il n'y a pas de place. Il faut attendre... Finalement plus loin il y a de la place ! il suffirait de rapprocher deux tables de 4 et on a gagné ! Il ne faut pas ! C'est la révolution des serveuses ! ça ferait trop de travail imprévu !. Du coup nous déguerpissons. Tant pis nous irons au **Rossia**. Là nous choisissons la plus belle salle au deuxième, la meilleure table et allons-y les folies, cette fois nous mangerons bien. La serveuse est gentille et nous apporte les plats au fur à mesure. Là, oui, la cuisine est bonne. L'orchestre aussi d'ailleurs et nous allons faire un peu de rock. Au bout d'un moment, un gars noireau s'approche, il est arménien et veut absolument inviter l'une d'entre nous à danser. Ça ne marche pas. Alors il parle, raconte sa vie, et moi je fais l'interprète car il ne sait que 3 mots de français dont « je suis le cousin de Charles Aznavour ». Visiblement Brigitte lui plaît beaucoup, il a des mimiques impayables !. Traduisez : « Vous êtes tous beaux, lui François, me plaît c'est un bel enfant ». François charmé. « Vous avez les yeux bleus ce ne sont pas des yeux français » .Si si c'est très français. « Dites-lui qu'elle est belle et qu'elle a les yeux extraordinaires ». ' « Qu'est-ce qu'elle dit ? » elle dit « je m'en fout ». Le coup a été dur, ça a jeté un froid, heureusement... Enfin on a tout de même récolté une bouteille de cognac arménien à l'œil.

# Moscou : Kremlin



# Moscou : Kremlin

En partant la serveuse nous a réclamé de l'argent pour un trou de cigarette dans la nappe. Finalement elle a accepté ce qu'on lui a donné un rouble moins le pourboire qu'on avait déjà mis –

## *Samedi 14 août*

Visite du **parc de Kolokolnikov** le parc des clochers. Nous arrivons en effet en vue d'une belle église au Dôme bleu étoilé que nous atteignons en franchissant un porche. Elle est dans la verdure, et, surprise, celle-ci est consacrée. Il y a tout d'abord un enterrement. Le mort attend stoïquement en public que ça se passe. Et des baptêmes à la chaîne de l'autre côté. L'église est vivante, pleine de gens, d'encens, et de peuple. Les icônes, dans leur carapace d'argent, clignotent doucement au gré des lampes à huile qui les éclairent. C'est un autre monde, un retour dans les temps passés...

Nous continuons cette marche contre le temps, les pieds dans la boue ou le ciment, car ils refont l'allée, en passant une seconde porte majestueuse à clocher, et nous découvrons un splendide panorama sur Moscou. Le ciel est bas et lourd, difficilement soutenu par les cheminées d'usine. La Moskova cependant brille comme un serpent d'argent. Devant nous le premier clocher de pierre de la Russie. C'est tout ce qu'il reste de l'ancienne église et de l'immense château de bois qui s'élevaient là. Le clocher au plan curieux, un octogone sur un carré, est orné de motifs traditionnels russes en forme de coiffe féminine.



# *Moscou : Parc de Kolokolnikov*



Toujours les pieds dans la boue, on nous emmène dans les différents pavillons qui abritent les musées. Ces pavillons faisaient partie du château. On a réuni à l'intérieur, tout ce qui reste de serrures, de grilles, de cloches dont une toute plate datant d'une période de pénurie (Pierre 1<sup>er</sup>). On y voit des fenêtres en Mica, des plaques de dallage en acier, des poêles en faïence richement décorés. Là une gardienne rit en regardant mes pieds. Décidément je suis en progrès, j'arrive à lier conversation. « Je n'ai que ces chaussures j'ai oublié les autres. » « Il faut en acheter, regardez les miennes quatre roubles au Goum ». Nous visitons aussi deux salles de conseil reconstituées tendues de drap rouge. On nous montre leurs armes au 17<sup>e</sup> siècle 18<sup>e</sup> siècle, ils en étaient à peine à notre Moyen-Âge, et éclairés au bois, car la bougie était trop chère. Quel retard ! Quand on voit la vétusté de ces pièces où siégeait le roi, et qu'on pense aux splendeurs de Versailles.

# *Moscou : Isba de Pierre Ier*



Nous traversons la forêt pour voir *la Tour du prisonnier* et *l'isba de Pierre 1er*. L'isba est sympathique les portes sont surbaissées, les fenêtres petites, les plafonds bas, mais tout est en bois, et le mobilier en place. L'atmosphère est chaude.